公共料金の支払いにお困りですか？

シアトル・シティ・ライト（電気）またはシアトル・パブリック・ユーティリティ（水道、下水、ゴミ収集）の料金の支払いが遅れていたり、支払いにお困りだったりしませんでしょうか？

私たちが支援します！公共料金の支払いを管理しやすくするため、返済オプションや支払い援助プログラムをご用意しています。

分割払いプラン（PAYMENT PLANS）

シアトル・シティ・ライトとシアトル・パブリック・ユーティリティの分割払いプラン
一般のお客様および商用のお客様で、シアトル・シティ・ライト（電気）またはシアトル・パブリック・ユーティリティ（水道、下水、ゴミ収集）の料金を滞納されている方々すべてに、分割払いプランを提供しています。分割払いプランをご利用になれば、残高が複数の少額に分割されるので、時間をかけて返済できるようになります。

支払い援助プログラム（BILL ASSISTANCE PROGRAMS）

一般のお客様で、収入条件を満たしていれば、継続的および緊急の支払い援助を受けることができます。

公共料金割引プログラム（Utility Discount Program）

収入条件を満たすお客様は、シアトル市の公共料金割引プログラム（Utility Discount Program）に登録することができ、シアトル・シティ・ライトの料金から60%、シアトル・パブリック・ユーティリティの料金から50%の割引を受けられます。

緊急支払い援助プログラム（Emergency Bill Assistance Programs）

シアトル・シティ・ライト
電気料金の支払いが遅れているため、電気が止まってしまう恐れがある場合は、シアトル・シティ・ライトの緊急支払い援助プログラムが役立つかもしれません。収入条件を満たしているお客様は、年間で最大710ドルの緊急援助を受けることができ、過去の未払い額を減らすことができます。18歳未満のお子様がいる世帯は、年間で最大1,420ドルまでの援助を受けることができます。

シアトル・パブリック・ユーティリティ
水道・下水道・ゴミ収集料金の支払いが遅れているため、サービス停止の恐れがある場合、シアトル・パブリック・ユーティリティの緊急支払い援助プログラムが役立つかもしれません。収入条件を満たしているお客様は、年間で最大518ドルの緊急援助を受けることができ、過去の未払い額を減らすことができます。18歳未満のお子様がいる世帯は、年間で最大1,036ドルまでの援助を受けることができます。

お気軽にご相談ください

公共料金の支払いが遅れているお客様や、毎月の支払いにお困りのお客様には、分割払いプランの設定や支払い援助の申請をサポートさせていただくことにより、公共サービスを継続できるように支援いたします。

ウェブサイトにアクセスする

seattle.gov/UtilityBillHelpから、分割払いプランの設定、支払い援助の申請、残高の清算などができます。

カスタマーサービスチームに電話する

お電話でのお支払い、分割払いプランの設定、または支払い援助プログラムの申請については、(206) 684-3000 までご連絡ください。(月曜日～金曜日、午前7時30分～午後6時) 英語以外の言語でのサポートが必要な場合は、カスタマーサービスチームが無料でご希望の言語で対応いたします。

カスタマーサービスセンターに直接行く

カスタマーサービスセンターに直接お越しになり、現金、小切手、クレジットカードでお支払いいただくことも可能です。

シアトル・シティ・ライト　ノース・サービスセンター
1300 N 97th Street, Seattle, WA 98103｜月曜日～金曜日、午前8時30分～午後4時30分｜(206) 615-0600

シアトル・シティ・ライト　サウス・サービスセンター
3613 4th Avenue S, Seattle, WA 98134｜月曜日～金曜日、午前8時30分～午後4時30分｜(206) 386-4200

バラード・サービスセンター
5604 22nd Ave NW, Seattle, WA 98107｜火曜日～金曜日、午前9時～午後5時｜(206) 684-4060

セントラルディストリクト・サービスセンター
464 12th Avenue, First Fl, Seattle, WA 98122｜火曜日～金曜日、午前9時～午後5時｜(206) 684-4767

ダウンタウン・サービスセンター
700 Fifth Avenue, Seattle, WA 98104｜月曜日～金曜日、午前8時30分～午後4時｜(206) 684-3000

レイクシティ・サービスセンター
12525 28th Ave NE, 2nd Fl, Seattle, WA 98125｜火曜日～土曜日、午前9時～午後5時｜(206) 684-7526

サウスイースト・サービスセンター
3815 S Othello St, Suite 105, Seattle, WA 98118｜月曜日～土曜日、午前9時～午後5時｜(206) 386-1931

サウスウエスト・サービスセンター
2801 SW Thistle St, Seattle, WA 98126｜月曜日～金曜日、午前9時～午後5時｜(206) 684-7417

ユニバーシティ・サービスセンター
4534 University Way NE, Seattle, WA 98105｜火曜日～土曜日、午前9時～午後5時｜(206) 684-7542